

ARB/C017/2018 – NEW FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 1st December, 2018 given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry – (Magistrate Dr Rachel Montebello LL.D.). Compilation Number 761/2018 in the case:

The Police
(Inspector Frank Anthony Tabone)
(Inspector Mark Anthony Mercieca)

Versus

ETIENNE FARRUGIA, 41 years, driver, son of Joseph and Maria Dolores née Cutajar, born in Pietà, Malta on the 5th of January 1977, residing at 12, Triq l-Iskola, Qormi and holder of Maltese Identity Card bearing number 84077(M).

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due to or pertaining or belonging to **ETIENNE FARRUGIA** and prohibits the said accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise disposing of any movable or immovable property and this according to Section 22A of the Dangerous Drugs Ordinance, Chapter 101 of the Laws of Malta and of Section 23A of the Criminal Code, Chapter 9 of the Laws of Malta.

The Court AUTHORIZED the said accused to continue to receive as salary and/or social benefits the amount that does not exceed thirteen thousand, nine hundred and seventy-six Euro and twenty-four cents (€13,976.24) per year after the accused indicates with a note from where they are perceiving this money.

Any person who acts in contravention of the court order mentioned in Section 22A and Section 23A referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (*multa*) not exceeding eleven thousand and six hundred and forty-six Euro and eighty-seven cents (€11,646.87), or to imprisonment for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any immovable property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today, 4th December, 2018

The Director, Asset Recovery Bureau,
On behalf of the Registry of the Courts of Criminal Jurisdiction (Malta)

ARB/C017/2018 – IFFRIŻAR TAL-ASSI

IKUN JAF KULHADD illi b'digriet mogħti fl-1 ta' Diċembru, 2018 mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Strutturja – (Maġistrat Dr Rachel Montebello LL.D.). Kumpilazzjoni numru 761/2018, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(Spettur Frank Anthony Tabone)
(Spettur Mark Anthony Mercieca)

Kontra

ETIENNE FARRUGIA, ta' 41 sena, xufier, iben Joseph u Maria Dolores xebba Cutajar, imwieved Pietà, Malta, fil-5 ta' Jannar 1977, residenti ġewwa 12, Triq l-Iskola, Qormi u detentur tal-Karta ta' l-Identità Maltija bin-numru 84077(M).

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod generali, tal-flejjes u l-propjetà mobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma propjetà ta' **ETIENNE FARRUGIA** u pprojbietu milli jittrasferixxi, jagħti b'rahan, jipoteka jew xort'oħra jiddisponi minn xi propjetà mobbli jew immobbli, ai termini termini tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta, u tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Il-Qorti AWTORIŻŻAT lill-imsemmi akkużat jibqgħa jirċievi bħala salarju u/jew benefiċċji soċjali sal-ammont li ma jeċċediex it-tlettax-il elf, disa' mija u sitta u sebgħin Euro u erbqħa u għoxrin ċenteżmu (€13,976.24) fis-sena, wara li l-akkużat jindika b'nota minn fejn ha jipperċepixxi dawn il-flejjes.

Kull persuna li tagħmel xi haġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 22A u l-Artikolu 23A tkun hatja ta' reat u tehel meta tinstab hatja multa ta' mhux iżjed minn ħdax-il elf, sitt mija u sitta u erbqħin Euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (€11,646.87) jew prigunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il xahar, jew dik il-multa u prigunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' propjetà immobbli li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum, 4 ta' Diċembru, 2018

Id-Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi,
F'isem Registru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta)